SVZ-Nachrichten = Informations de l'ONST

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **47 (1974)**

Heft 12

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

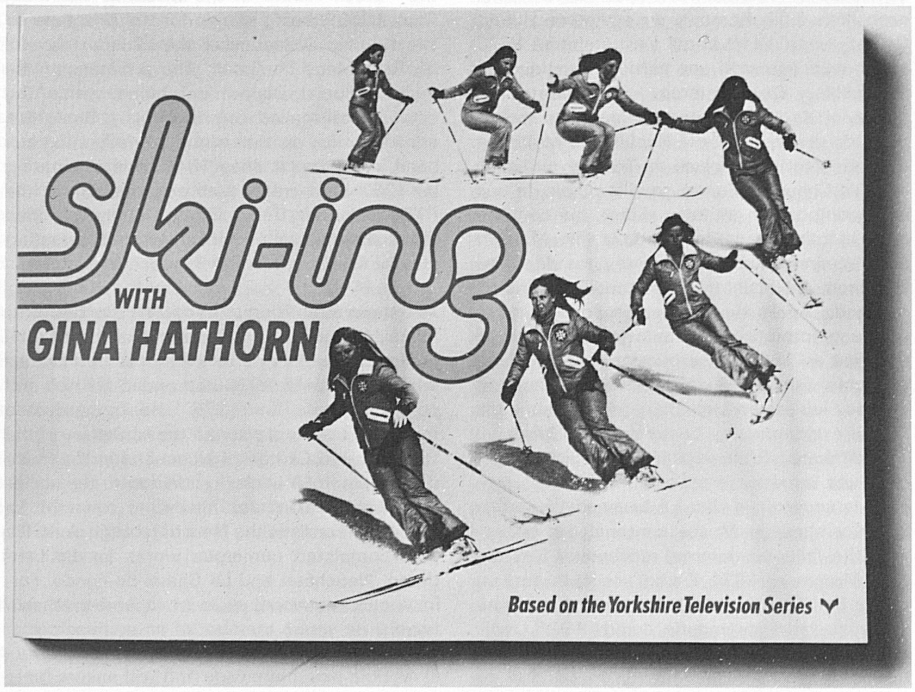
Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

SVZ - NACHRICHTEN INFORMATIONS DE L'ONST



SCHWEIZER WINTERSPORT
IM
BRITISCHEN FERNSEHEN

LES SPORTS D'HIVER
EN SUISSE A LA
TELEVISION BRITANNIQUE

Im letzten Winter hielt sich auf Initiative der Schweizerischen Verkehrszentrale (SVZ) ein Kamerateam von Yorkshire Television während über zwei Monaten in Crans-Montana auf, um eine Filmreihe über das Skifahren - von den verschiedenen Techniken bis zum Langlaufen, Skiwandern, Après-Ski und den alpinen Skiweltmeisterschaften in St.Moritz - zu drehen. Als Hauptdarstellerin wählte man die britische Olympiafahrerin Gina Hathorn. Das Resultat - 13 halbstündige Programme - gelangen gegenwärtig jeden Sonntag über das gesamte britische Fernsehnetz zur Ausstrahlung und führen Millionen von Engländern die Freuden des Wintersports und die Schönheiten unserer Alpenwelt vor Augen. 20'000 Lehrbücher "Skiing with Gina Hathorn" werden im Buchhandel vertrieben und Skifans können die Filmkopien kaufen oder mieten. Weiter werben in über tausend Reisebüros und Warenhäusern Schweizer Plakate für diese Filmserie. fi

L'hiver dernier un team de la télévision du Yorkshire avait passé deux mois à Crans-Montana à l'invitation de l'Office National Suisse du Tourisme (ONST). Ces cameramen eurent ainsi l'occasion de fixer sur la pellicule les diverses techniques du ski, y compris le ski de randonnée et de fond, l'après-ski, de même que les Championnats du monde de ski alpin à St-Moritz. La protagoniste est la championne olympique Gina Hathorn. Treize émissions d'une demi-heure sont diffusées actuellement chaque dimanche sur l'ensemble du réseau de la TV britannique pour faire connaître au public les joies des sports d'hiver et les beautés de nos Alpes. Vingt mille manuels "Skiing with Gina Hathorn" sont vendus en librairie, mais les fanatiques du ski peuvent aussi acheter ou louer les programmes, en cassettes ou en films de 16 mm. Enfin, la série est mise en évidence par des affiches placées dans plus d'un millier de bureaux de voyages et de grands magasins.

AUSZEICHNUNG FUER SVZ-FILM

"glissando", ein Film über das Skiwandern und Langlaufen, der unter dem Patronat der Schweizerischen Verkehrszentrale und des Schweizerischen Skiverbandes LLL hergestellt wurde (Produktion Kern Film AG., Basel), erhielt am First Annual Samsonite International Ski Film Festival in New York den 2. Preis in der Kategorie Wintersport-Filme. Der Film wird noch in diesem Winter im Gratisverleih des Schweizer Schul- und Volkskinos erhältlich sein.

FILM O.N.S.T. PRIME

Au premier "Samsonite International Ski Film Festival" à New York, le deuxième prix dans la catégorie des films de sports d'hiver a été décerné à "glissando", une production de Kern Film SA à Bâle réalisée sous le patronage de l'Office national suisse du tourisme et de la Fédération suisse de ski LLL. Ce film, qui présente les joies du ski de fond et de randonnées, pourra être obtenu tratuitement dès cet hiver auprès du distributeur, le Cinéma scolaire et populaire suisse.